

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **27 (1909)**

Heft 39

PDF erstellt am: **11.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**Abonnemente:**  
 Schweiz: Jährlich Fr. 6  
 2<sup>tes</sup> Semester „ 3  
 Ausland: Zuschlag des Porto  
 Es kann nur bei der Post  
 abonniert werden  
 Preis einzelner Nummern 15 Cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Abonnements:**  
 Suisse: un an . . . fr. 6  
 2<sup>e</sup> semestre „ 3  
 Etranger: Plus frais de port  
 On s'abonne exclusivement  
 aux offices postaux  
 Prix du numéro 15 cts.

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce	Parait 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés
Annoncen-Regie: <b>HAASENSTEIN &amp; VOGLER</b> Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)		Régie des annonces: <b>HAASENSTEIN &amp; VOGLER</b> Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)	

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

**Inhalt — Sommaire**

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Obwaldner-Kantonalbank in Sarnen. — Diskontsätze und Wechselkurs. — Taux d'escompte et cours des changes. — Les Prix de Gros en 1908. — Einwanderung in die Vereinigten Staaten. — Postcheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

**Konkurse. — Faillites. — Fallimenti**

**Konkurrenzeröffnungen. — Ouvertures de faillites**

(B.-G. 231 und 232.)

(L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que se soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourent les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence sauf excuse suffisante.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

**Dichiarazioni di fallimenti.**

(L. E. 231 e 232.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati a insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (ricognoscimenti di debito, estratti di libri ecc.), in originale o in copia autentica.

I debitori del fallito notificheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni; in caso di omissione, saranno puniti a termine di legge.

Coloro che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, e metteranno a disposizione dell'ufficio dei fallimenti, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e, se l'omissione non fosse giustificata, anche nella perdita dei loro diritti di prelazione.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fidejussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

**Kt. Zürich. Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (280<sup>1</sup>)**

Gemeinschuldner: Rombach, Martin, Baugeschäft und Immobilienverkehr, zur «Bavaria», Brauerstrasse 26, in Zürich III.  
 Datum der Konkurseröffnung: 16. Januar 1909.  
 Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).  
 Eingabefrist: Bis 26. Februar 1909.

**Kt. Solothurn. Konkursamt Lebern in Solothurn. (322)**

Gemeinschuldnerin: Firma Max Linke, Sägerei und Holzwollefabrik, im Attisholz (Gemeinde Riedholz).  
 Datum der Konkurseröffnung: 8. Februar 1909.  
 Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 24. Februar 1909, nachmittags 2½ Uhr, im Bureau des Konkursamtes Lebern in Solothurn.  
 Eingabefrist: Bis und mit 15. März 1909.

**Kt. Basel-Stadt. Konkursamt Basel-Stadt. (334)**

Gemeinschuldnerin: Kommanditgesellschaft unter der Firma Georges André & C<sup>ie</sup> (unbeschränkt haftender Teilhaber Gg. Andres Henn, Kommanditäre Karl von Speyr, Heinrich Baum, Adolf Meyer-Spörri), Kommissionsgeschäft, speziell in Baumwolle, Leimenstrasse 23, in Basel.  
 Datum der Konkurseröffnung: 12. Februar 1909, infolge Betreibung.  
 Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 26. Februar 1909, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumleingasse 3, ebener Erde, rechts.  
 Eingabefrist: Bis und mit 17. April 1909.

**Kt. Thurgau. Betreibungsamt Egnach (335)**

im Auftrage des Konkursamtes Arbon.  
 Nachlass des Hauser, Diethelm, Handlung, in Neukirch-Egnach.  
 Datum der Liquidationsöffnung: 6. Februar 1909.  
 Erste Gläubigerversammlung: Samstag, 20. Februar 1909, nachmittags 4½ Uhr, im Hotel «Traube» in Neukirch.  
 Eingabefrist: Bis 22. Februar 1909.

**Ct. del Ticino. Ufficio dei fallimenti di Lugano (323)**

Fallito: Vasalli, Gio. Battista, fu Romlio, in Lugano.  
 Data della dichiarazione del fallimento: 11 febbraio 1909.

Prima adunanza dei creditori: 27 febbraio 1909, alle ore 3 pom., nell'ufficio d'esecuzione e fallimenti, in Lugano.  
 Termine per le insinuazioni: 17 marzo 1909.

**Ct. de Vaud. Office des faillites de Lausanne (327)**

Succession répudiée de feu Rueggsegger, Christian, négociant, à Lausanne.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 11 février 1909.  
 Première assemblée des créanciers: Mercredi, 24 février 1909, à 3 heures après-midi, dans une des salles du tribunal, à l'Evêché, à Lausanne.  
 Délai pour les productions: 27 février 1909.  
 Les créanciers intervenus dans le bénéfice d'inventaire sont dispensés de le faire à nouveau, mais doivent produire leurs moyens de preuves.

**Ct. de Vaud. Office des faillites de Moudon. (325)**

Succession répudiée de Héritier, Jules, aubergiste, décédé, à Thierrens.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 8 février 1909.  
 Première assemblée des créanciers: 22 février 1909, à 3 heures après-midi, à l'Hôtel de Ville, à Moudon.  
 Délai pour les productions: 28 février 1909.  
 Les créanciers intervenus dans le bénéfice d'inventaire sont dispensés de le faire à nouveau.

**Ct. de Vaud. Office des faillites de Vevey. (326)**

Failli: Stöbler, Emile, menuisier, à Montreux.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 6 février 1909.  
 Première assemblée des créanciers: Samedi, 27 février 1909, à 4 heures après-midi, au Maison de Ville, à Vevey.  
 Délai pour les productions: 17 mars 1909.

**Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation**

(B.-G. 251.)

(L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Ct. de Berne. Office des faillites du district de Delémont. (336)**

Faillite: La société en commandite par actions Weber & Cie. en liquidation, ayant son siège à Delémont.  
 Délai pour intenter l'action en opposition: 3 mars 1909.

**Verteilungsliste und Schlussrechnung. — Tableau de distribution et compte final**

(B.-G. 263.)

(L. P. 263.)

**Kt. Bern. Konkursamt Interlaken. (329)**

Gemeinschuldner: Kammer, Rudolf, gew. Wirt z. Hotel Waldegg, in Wengen.  
 Anfechtungsfrist: Bis und mit 2. März 1909.

**Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite**

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

**Ct. de Fribourg. Office des faillites de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg. (330)**

Succession répudiée de Wilczek, Hermann, à Fribourg.  
 Date de la clôture: 17 février 1909.

**Kt. Basel-Stadt. Konkursamt Basel-Stadt (333)**

Gemeinschuldner: Ehret-Sennrich, Fritz.  
 Datum des Schlusses: 15. Februar 1909.

**Ct. de Neuchâtel. Office des faillites du Val-de-Travers, à Môtiers. (320)**

Failli Fantoli, François, entrepreneur, à Fleurier.  
 Date de la clôture: 11 février 1909.

**Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite**

(B.-G. 257.)

(L. P. 257.)

**Kt. Zürich. Konkursamt Riesbach in Zürich V (193<sup>1</sup>)**

im Auftrage des Konkursamtes Aussersihl.  
**Liegenschafts-Steigerung.**

Aus dem Konkurs über die Firma Franceschetti & Pfister, Bauunternehmer, in Zürich III, kommen Dienstag, den 2. März 1909, nicht den 23. Februar, wie in Nummer 18 vom 23. Januar publiziert, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant «Glärnisch», Dufourstrasse Nr. 138, in Zürich V, auf erste öffentliche Steigerung:

- 1) Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller, Assek. Nr. 1334, für Fr. 72,900 (zweiundsiebenzigtausend neunhundert Franken) asssekuriert.
  - 2) 3 Aren 77 m<sup>2</sup> 80 dm<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Hofraum, Ecke Dufour-Alder-Strasse, in Zürich V.
  - 3) 11 Aren 31 m<sup>2</sup> Land, Ecke Dufour-Färberstrasse, in Zürich V. Grenzen und Grunddienstbarkeiten laut Grundprotokoll.
- Die Steigerungsbedingungen liegen vom 13. Februar 1909 an beim Konkursamt Riesbach zur Einsicht auf.

**Kt. Basel-Stadt. Konkursamt Basel-Stadt. (324)**

**Gerichtliche Liegenschaftsgant.**  
 Donnerstag, den 18. März 1909, vormittags 11 Uhr, wird im Gerichtshaus, Bäumleingasse 3, ebener Erde, rechts, gerichtlich versteigert, die zur Konkursmasse Brügger-Buess, Karl, von Basel, gehörnde Liegenschaft Sektion II, Parzelle 1932<sup>1</sup>, haltend 7 a 6,5 m<sup>2</sup> mit Haus Muespacherstrasse 42 nebst Abtrittanbau.

Die amtliche Schätzung der Liegenschaft beträgt Fr. 22,600. Die Steigerungsbedingungen liegen bei der obgenannten Behörde zur Einsicht auf.

Kt. Basel-Stadt. Konkursamt Basel-Stadt. (362) Die auf Donnerstag, den 4. März 1909 angesetzte Gant der zur Konkursmasse des Meyer-Böhmler, Damian, gehörende Liegenschaft, Sekt. II, Parzelle 1907 mit Eckhaus Hagenheimerstrasse 71 und Sierenzerstrasse 3, findet infolge freihändigen Verkaufes nicht statt.

Kt. Graubünden. Konkursamt Ober-Engadin in Samaden. (384) Erste Liegenschafts-Gant

Donnerstag, den 25. März 1909, nachmittags 2 1/2 Uhr, wird im Hotel Bernina, St. Moritz-Bad, das der Konkursmasse Binder, G., in St. Moritz-Bad, gehörende Hotel und Gd. Café Central, und die Villa Central (zusammen für ca. 120 Betten Platz), nebst Umschwung, amtliche Schätzung Fr. 248,252.50, erstmalig versteigert.

Gleichzeitig wird auch das Mobilium mit verkauft. Die Steigerungsbedingungen können vom 15. März 1909 an beim obgenannten Amte eingesehen werden.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (321) Vente immobilière. — Seconde enchère.

Failli: Rouiller, Samuel, entrepreneur de charpente, Boulevard de la Cluse.

Jour, heure et lieu de la vente: Mercredi, 24 mars 1909, à 10 heures du matin, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, dans la salle des assemblées de faillites (1<sup>er</sup> cour, 1<sup>er</sup> étage).

Désignation de l'immeuble à vendre: L'immeuble à vendre est inscrit sur les registres du nouveau cadastre de la commune de Plainpâlais, et sera adjugé en un lot.

Il consiste en: La parcelle 3829, feuille 4, d'une contenance de 6 ares 05 mètres, sur laquelle existent, lieu dit «Chemin du Pré-Jérôme», les bâtiments portant au cadastre les numéros 1165, 1165 bis et 1165 ter; le premier, d'une surface de 80 mètres, à destination de logement, construit en maçonnerie; le deuxième d'une surface de 76 mètres 80 décimètres, à destination d'atelier, construit en maçonnerie et bois; le troisième d'une surface de 1 are 43 mètres 50 décimètres, à destination d'atelier, construit en maçonnerie et bois. — Numéro 31 municipal du Boulevard de la Cluse, et 14 et 16 du chemin du Pré-Jérôme.

C'est avec toutes appartenances et dépendances sans exception ni réserve, et tous objets ou constructions placés sur le dit fonds, pour son exploitation ou à perpétuelle demeure, notamment une mortaiseuse, une scie circulaire, une scie à ruban, deux toupiés, dont une pour tenons, une dégauchisseuse-raboteuse, deux meules émeri, deux tambours à aiguiser les scies, une turbine.

Mise à prix: Le fonds à vendre sera adjugé même au dessous de la mise à prix de quarante-six mille huit cent vingt francs, montant de l'estimation (fr. 46,820).

A la première enchère (10 février 1909) il n'y a pas eu d'offres. Avis: L'état des charges et conditions de la vente est déposé à l'office des faillites de Genève, où chacun peut en prendre connaissance.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat. (B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Berne. Président du tribunal de Courtelary (Tribunal de 1<sup>re</sup> instance) (328)

Débiteur: Schmocker, Louis, aubergiste, à Renan. Jour, heure et lieu de l'audience: Jeudi, 25 février 1909, dès les 10 heures du matin, dans la salle des audiences, Hôtel de la Préfecture, à Courtelary.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Biel.

1909. 13. Februar. Unter der Firma Milchverwertungsgenossenschaft Magglingen-Leubringen besteht mit dem Sitze in Magglingen eine Genossenschaft. Dieselbe bezweckt die bestmögliche Verwertung der durch ihre Mitglieder produzierten Milch, sei es durch Lieferung von Vollmilch an Abnehmer (Milchhändler oder Konsumenten), sei es durch Verarbeitung derselben auf Milchprodukte und deren Verwertung. Die Statuten sind am 24. Januar 1909 festgelegt worden. Die Genossenschaft beginnt am 1. Februar 1909 und dauert auf unbestimmte Zeit. Mitglieder der Genossenschaft kann jeder selbständig Kuhmilch produzierende Landwirt der Gemeinde Leubringen werden. Die Mitgliedschaft wird erworben durch schriftliche Anmeldung beim Vorstand mit Angabe des annähernd jährlich produzierten Milchquantums, Genehmigung durch 2/3 Mehrheit der Genossenschaftsversammlung und Bezahlung eines Eintrittsgeldes, dessen Höhe von der Generalversammlung bestimmt wird, im Minimum 50 Cts. pro Kub. Der Austritt kann nur auf Schluss eines Rechnungsjahres stattfinden und zwar mit vorausgehender 6 monatlicher schriftlicher Kündigung an den Vorstand; ausserdem erlischt die Mitgliedschaft durch Ausschluss seitens der Genossenschaftsversammlung. Durch Tod eines Genossenschafters geht die Mitgliedschaft auf seine Erben oder auf die Liegenschaftsübernehmer über. Austrittende oder ausgeschlossene Mitglieder verlieren jeden Anspruch an dem Genossenschaftsvermögen. Der ordentliche Jahresbeitrag der Mitglieder beträgt 10 Cts. bis Fr. 1 pro 1000 Liter oder Kilogramm gelieferter Milch. Die Höhe dieses Unterhaltungsgeldes bestimmt die Genossenschaftsversammlung vor Beginn des Geschäftsjahres. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung ist ausgeschlossen. In bezug auf Verteilung eines Gewinnes und Deckung eines eventuellen Defizites entscheidet die Genossenschaftsversammlung. Die Organe der Genossenschaft sind: a. Die Genossenschaftsversammlung; b. der Vorstand; c. 2 Rechnungsrevisoren; d. die Milchprüfungskommission. Der aus 5 Mitgliedern bestehende Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident, der Vizepräsident, der Sekretär, der Kassier und der Beisitzer kollektiv je zu zweien. Gegenwärtig besteht der Vorstand aus: Präsident: Emil

Widmer, Sohn, von Sumiswald, in Magglingen; Vizepräsident: Fritz Merz, von Menziken, in Magglingen; Sekretär: Adolf Bourquin, von Diesse, in Magglingen; Kassier: Emil Allemand, von Leubringen, in Magglingen; Beisitzer: Jules Schnetter, von Spiez, in Leubringen.

15. Februar. Die Genossenschaft unter der Firma Kranken-Unterstützungskasse der Arbeiter der Draht-, Stiften- u. Kettenfabrik Montandon & Cie. in Biel mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 112 vom 17. März 1905) hat in der Generalversammlung vom 2. Februar 1908 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Änderungen der im S. H. A. B. publizierten Tatsachen getroffen: Mitglieder der Genossenschaft, welche nun die neue Firma führt: Kranken-Unterstützungskasse der Arbeiter der Fabrik Montandon & Cie. A. G. in Biel werden die im Etablissement «Montandon & Cie. A. G.» in Biel angestellten Arbeiter und Arbeiterinnen. Jeder Genossenschafter leistet den jeweiligen an der Generalversammlung für 2 Jahre bestimmten Beitrag. Sobald der Genossenschafter Fr. 3 per Tag verdient, so tritt er in die erste Klasse. Der Austritt erfolgt durch Auflösung des Dienstvertrages mit der Firma «Montandon & Cie. A. G.». In der Generalversammlung vom 24. Januar 1909 wurde der Vorstand neu bestellt wie folgt: Als Präsident: Fritz Wetter, von Degerfelden, in Biel; als Vizepräsident: Julius Kruppenacher, von Escholzmatt, in Biel; als Sekretär: Gottlieb Zberon, von Lenk, in Aegerter; als Kassier: Irene Wirths, von Kaltbach, in Biel; als Weibel: Fritz Grossebacher, von Affoltern, in Biel; als Beisitzer: Fritz Galey, von Frauchkappelen, in Mett; Oscar Salzmann, von Eggwil, in Biel; Fritz Segessenmann, von Wattenwil, in Madretsch, und Jean Lanprêtre, von Amegna (Italien), in Madretsch. Der Präsident resp. Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Sekretär.

Bureau Interlaken.

13. Februar. Christian Michel Basler und Ludwig Michel-Seiler, beide von und in Bönigen, haben unter der Firma Christ & Lud. Michel in Bönigen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1909 begonnen hat. Die Firma erteilt Prokura an Adolf Künzle, von Wildhaus, in Bönigen. Natur des Geschäftes: Baugeschäft und mech. Schreinerei.

13. Februar. Inhaber der Firma Chr. Amacher in Bönigen ist Christian Amacher, von und in Bönigen. Natur des Geschäftes: Sägerei und Holzhandlung.

Bureau de Porrentruy.

12 février. Sous la dénomination de Société de St-Vincent de Paul, il a été fondé, en 1851, une société (art. 716 C. O.), qui a son siège à Porrentruy et a pour but de soulager les pauvres et d'initier ses membres à l'exercice personnel de la charité. Les statuts de la société portent la date du 17 janvier 1909. Sa durée est illimitée. Sont membres de la société, toutes les personnes qui s'engagent à réaliser le but de l'oeuvre et qui ont été régulièrement admises comme telles par la réunion des sociétaires. La qualité de membre de la société se perd: 1° par le décès; 2° par la démission; 3° par l'exclusion prononcée par le comité. Les publications de la société seront faites par insertions dans un journal local au choix du président, et des convocations par cartes adressées à chaque sociétaire. Les organes de la société sont: L'assemblée générale des sociétaires et un comité composé de cinq membres, nommés pour une période indéterminée et rééligibles. Le comité donne son préavis sur le choix du vice-président, du secrétaire, du caissier et du bibliothécaire, mais ceux-ci sont nommés par le président; seul ce dernier est nommé par l'assemblée générale. Les sociétaires ne sont pas tenus personnellement des dettes sociales. L'avoir de la société répond seul des engagements de celle-ci. L'actif de la société se compose des offrandes faites par les membres de la société et des dons et legs faits à celle-ci. La société est engagée par la signature du président du comité, lequel a été choisi en la personne de Ernest Daucourt, conseiller national, originaire de Porrentruy et y domicilié.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes).

13 février. La société en nom collectif Maître frères, au Noirmont (F. o. s. du c. du 14 août 1900, n° 282, page 1431), fabrication d'horlogerie, est dissoute ensuite du décès de l'associé Charles Maître. L'actif et le passif sont repris par la maison «L. Maître», au Noirmont.

13 février. Le chef de la maison L. Maître, au Noirmont, est Léon Maître, originaire de St-Brais, demeurant au Noirmont. Genre de commerce: Fabrication d'horlogerie. La raison reprend l'actif et le passif de la maison «Maître frères» qui est radiée.

13 février. La raison Aurélien Chapatte, à La Chaux, fabrication d'horlogerie (F. o. s. du c. du 16 juin 1904, n° 242, page 965), est radiée en suite de cessation de commerce du titulaire.

Bureau Schwarzenburg.

13. Februar. Die Viehzuchtgenossenschaft Schwarzenburg, mit Sitz in Schwarzenburg (S. H. A. B. Nr. 217 vom 30. August 1907, pag. 1521) hat in der Hauptversammlung vom 24. Januar 1909 den Vorstand teilweise neu bestellt. Es wurden neu gewählt: Als Präsident: Gottlieb Reber, Landwirt im Brüllen zu Schwarzenburg, und als Vizepräsident: Johann Wenger, Landwirt in Vordermatten, Wahlern.

Glaris — Glaris — Glarona

1909. 15. Februar. Inhaber der Firma Franz Vonthron, Adler-Apotheke, in Schwanden ist Franz Vonthron, von Sulz, Ober-Elsass, in Schwanden. Natur des Geschäftes: Apotheke.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Stadt Solothurn.

1909. 12. Februar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Walker & Cie in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 227 vom 28. Mai 1906, pag. 905), Herstellung von automatischen Maschinen für Schrauben und Uhrenindustrie, sowie Verkauf und Reparaturen von Velos, Motorrädern, Automobilen und stationären Motoren, hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach bereits beendigter Liquidation erloschen.

Basel-Stadt — Bale-Ville — Basilea-Città

1909. 12. Februar. Inhaber der Firma W. Rosenkranz in Basel ist Wenzel Rosenkranz, von Aussig (Böhmen), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Kohlenhandlung an gros. Geschäftslokal: Elsäckerstrasse 255.

12. Februar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gerster & Wildberger in Basel (S. H. A. B. Nr. 83 vom 3. April 1903, pag. 581) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Emil Gerster».

12. Februar. Inhaber der Firma Emil Gerster in Basel ist Emil Gerster-Rikenbach, von Bern, wohnhaft in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Gerster & Wildberger» und erteilt Prokura an Berta Gerster, Ehefrau des Inhabers. Natur des Geschäftes: Glasmalerei und Kunstverglasung, Messingfassungen und Glaszerei. Herstellung von Glasmosaik und Wappenscheiben, Restauration alter Glas-

gemälde, Porzellanbrennerei und Handel mit farbigen und andern Dekorationsgläsern. Geschäftslokal: Austrasse 407.

13. Februar. Die bisherige Kommanditgesellschaft unter der Firma E. G. Ruegger & Co in Basel (S. H. A. B. Nr. 320 vom 28. Dezember 1908, pag. 2495) hat sich aufgelöst; Aktiven und Passiven gehen über an die neue Kommanditgesellschaft «E. G. Ruegger & Co».

13. Februar. Emil Georg Ruegger-Rougmont, von und in Basel, und Max Arbenz, von Andelfingen (Zürich), wohnhaft in Basel, haben unter der Firma E. G. Ruegger & Co in Basel eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem 15. Februar 1909 beginnt und Aktiven und Passiven der früheren Kommanditgesellschaft «E. G. Ruegger & Co» übernimmt. Emil Georg Ruegger-Rougmont ist unbeschränkt haftender Gesellschafter; Max Arbenz ist Kommanditär mit der Summe von fünfzehntausend Franken (Fr. 15,000) und erhält zugleich die Prokura. Natur des Geschäftes: Fabrikation von chemisch-technischen Produkten und Handel in Farben, Lacken, Firnissen und Chemikalien. Geschäftslokal: Frobenstrasse 40.

13. Februar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Fr. Küng & Co, Vertretung der Zeitschrift «Nach Feierabend», in Basel (S. H. A. B. Nr. 31 vom 7. Februar 1908, pag. 206), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind von dem bisherigen Gesellschafter Gottfried Suter-Berkes übernommen worden.

13. Februar. Inhaber der Firma Friedrich Küng in Basel ist Friedrich Küng-Frey, von Escholzmatt (Luzern), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Vertretung der Zeitschrift «Nach Feierabend». Buchhandel. Geschäftslokal: Altkircherstrasse 4.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1909. 15. Februar. Die Landwirtschaftliche Genossenschaft Schaffhausen & Umgebung in Schaffhausen bat in der Generalversammlung vom 20. Dezember 1908 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Aenderung der im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 190 vom 1. September 1892, pag. 764 publizierten Tatsachen getroffen: Für die von der Genossenschaft übernommenen Verpflichtungen haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Die persönliche Haftung der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die übrigen publizierten Tatsachen sind unverändert geblieben.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1909. 12. Februar. Die Firma J. Reich-Rohner, Fabrikation und Export mechanischer Stickereien, mit Sitz in Rebstein (S. H. A. B. Nr. 131 vom 11. Mai 1896, pag. 540) ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzugs des Inhabers erloschen.

12. Februar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Klee & Wulpillier, Fabrikation und Verwertung von eigenen und angekauften Erfindungen, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 212 vom 24. August 1907, pag. 1491) ist infolge Austrittes des Gesellschafters Paul Wulpillier erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Klee-Tobler» in St. Gallen.

Inhaber der Firma Klee-Tobler in St. Gallen ist Johann Klee-Tobler, von Reute (Appenzel A.-Rh.), in St. Gallen. Natur des Geschäftes: Fabrikation und Vertrieb von Neuheiten. Geschäftslokal: Bedastrasse Nr. 6. Die Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Klee & Wulpillier».

13. Februar. Arthur Wolfsohn, von und in New-York, und August Zumthel, von und in Dornbirn (Vorarlberg), haben unter der Firma Arthur Wolfsohn & Co in St. Gallen eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1909 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Arthur Wolfsohn. Kommanditär ist August Zumthel mit dem Betrage von Fr. 1000 (eintausend Franken). Natur des Geschäftes: Stickerei-Fabrikation und Export. Geschäftslokal: Vadianstrasse Nr. 26.

13. Februar. Die Firma U. Gunzenreiner, Sattlerei, Möbel- und Bettwarenhandlung, in Nesslau (S. H. A. B. Nr. 371 vom 17. Oktober 1902, pag. 1481) ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzugs des Inhabers erloschen.

13. Februar. Johann Bucher und Lubeus Bucher, beide von Oerlikon (Kt. Zürich) und in St. Gallen wohnhaft, haben unter der Firma Gebr. Bucher in St. Gallen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1909 ihren Anfang nahm. Natur des Geschäftes: Schürzen-, Jupons- und Wäsche-Fabrikation. Geschäftslokal: Unterstrasse Nr. 38.

#### Aargau — Argovie — Argovia

##### Bezirk Aarau.

1909. 13. Februar. Die Firma Gottfried Haberstick, Seidenzwirnerie, in Oberentfelden (S. H. A. B. Nr. 351 vom 13. September 1904, pag. 1401) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

##### Bezirk Baden.

13. Februar. Die Genossenschaft unter der Firma Darlehenskassenverein Fislisbach in Fislisbach (S. H. A. B. Nr. 60 vom 14. Februar 1905, pag. 237) hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Benjamin Koller; Vizepräsident ist Marin Peterhans; Aktuar ist Gustav Schibli; Beisitzer sind: Joseph Peterhans und Robert Wettstein; alle von und in Fislisbach.

##### Bezirk Zofingen.

13. Februar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gebrüder Wächter in Brittnau (S. H. A. B. Nr. 5 vom 7. Januar 1904, pag. 17) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen.

Inhaber der Firma F. Wächter in Brittnau, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Fritz Wächter, von Laufrohr, in Brittnau. Natur des Geschäftes: Handlung in Sägerei.

13. Februar. Der Verein unter dem Namen Musikgesellschaft Murgenthal in Murgenthal (S. H. A. B. Nr. 44 vom 18. Februar 1907, pag. 274) hat seine Vertreter wie folgt bestellt: Präsident ist Jakob Roth, von Murgenthal; Aktuar ist Ernst Stöckli, von Oberbözberg; beide in Murgenthal.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Lugano.

1909. 13. febbraio. Proprietario della ditta Carlo Soldini, in Melide, è Carlo Soldini, di Antonio, di Colderero, domiciliato a Melide. Genere di commercio: Rappresentanze di vini, liquori e generi alimentari.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Lausanne.

1909. 8. février. Sous le nom de Société d'Édition Vinet, il est fondé une association qui a son siège à Lausanne et a pour but de publier

une édition nouvelle des oeuvres d'Alexandre Vinet. Les statuts portent la date du 23 avril 1908. La société n'a pas un but lucratif. Est membre de la société tout titulaire d'une ou de plusieurs parts de cent francs. La qualité de membre se perd par la démission donnée par lettre au président. Les ressources de la société se composent de: a. Son capital, constitué par des parts de cent francs l'une, prises par les membres de la société; b. le produit de la souscription des volumes à publier; c. le produit de la vente des publications en librairie; d. les dons, legs et recettes diverses. L'assemblée générale se réunit sur convocation individuelle lancée huit jours à l'avance au moins. Les organes de la société sont: a. L'assemblée générale des sociétaires; b. le comité composé de sept à quinze membres; c. deux vérificateurs des comptes. Les membres n'encourent aucune responsabilité personnelle pour les engagements de la société, lesquels sont uniquement garantis par les biens de cette dernière. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire. Le comité est composé de Henri Vuilleumier, professeur, à Lausanne, président; Philippe Bridel, vice-président-caissier, à Lausanne; Aimé Chavan, pasteur, à Grandson, secrétaire; Charles Burnier, Emile Cuénod, Alfred Schroeder et Paul Sirven, ces quatre derniers membres, domiciliés à Lausanne.

##### Bureau de Moudon.

15 février. Dans son assemblée générale du 9 février 1909, la Société de fromagerie d'Ogens, association dont le siège est à Ogens (F. o. s. du c. du 2 juin 1886, page 378), a modifié les art. 2, 3 et 9 de ses statuts comme suit: Art. 2. L'association prend pour nouvelle dénomination Société de laiterie d'Ogens. Art. 3. Le fonds social se compose des immeubles et mobilier que la société possède. Art. 9. Les sociétaires se rendent personnellement et mutuellement responsables du capital, des intérêts et autres accessoires légaux qui pourraient être réclamés à l'association.

##### Bureau d'Orbe.

13 février. Le chef de la maison Alfred Maillefer, entrepr., à Ballaigues, est Alfred-Henri, fils de feu Abram-Benjamin Maillefer, de Ballaigues et Lignerolle, domicilié à Ballaigues. Genre de commerce: Entreprise de charpente et menuiserie, fabrique de meubles.

13 février. Le chef de la maison François Nibbio, entrepreneur, à Ballaigues, est François, fils de feu Paul Nibbio, de Mergozzo (Italie), domicilié à Ballaigues. Genre de commerce: Entreprise de maçonnerie.

13 février. Le chef de la maison Altherr-Richard, à Premier, est Gustave-Louis, fils de Jacques Altherr, d'Envy, domicilié à Premier. Genre de commerce: Commerce de bois.

13 février. La raison Elie Baudat, aux Clées, lait, beurre, fromage, aubergiste, détenteur de la Croix Blanche (F. o. s. du c. du 8 avril 1892, n<sup>o</sup> 87, page 345), est radiée ensuite du décès du titulaire.

13 février. Le chef de la maison Louis Vidmer, à Valleyres s. Rances, est Louis, fils de feu Charles Vidmer, de Valleyres s. Rances, y domicilié. Genre de commerce: Epicerie, mercerie, tabacs et cigares, poterie.

15 février. Le chef de la maison S. Leresche, à Vallorbe, est Samuel, fils de Jean Leresche, de Ballaigues, domicilié à Vallorbe. Genre de commerce: Détenteur de l'Hôtel du Belvédère.

15 février. L'association Société industrielle de l'Abergement, à L'Abergement (F. o. s. du c. du 30 novembre 1899, n<sup>o</sup> 371, page 1494), fait inscrire que son comité est actuellement composé de Eugène Paux, président; Albert Habegger, vice-président; Louis Meylan, membre; François Puiard, boursier; Ernest Chevalley, secrétaire; tous à L'Abergement.

15 février. L'association Société de fromagerie de Sergey, à Sergey (F. o. s. du c. du 4 mai 1893, n<sup>o</sup> 111, page 448), fait inscrire que son comité est actuellement composé de: Gustave Gaillard, président; François Deriaz, vice-président-caissier; Emile Gaillard, secrétaire; tous à Sergey.

15 février. L'association Société de fromagerie de Lapraz, à Lapraz (F. o. s. du c. du 28 décembre 1889, n<sup>o</sup> 197, page 932), fait inscrire que son comité est actuellement composé de Alexis Mégevan, président; Auguste Thybaud, vice-président; Frédéric Bardet, caissier; Ernest Lyon, secrétaire; Ernest Delacrétil, huissier; tous à Lapraz.

15 février. L'association Société de fromagerie du Coudray, au Coudray, rière Bavois (F. o. s. du c. du 20 mars 1888, n<sup>o</sup> 38, page 290), fait inscrire que son comité est actuellement composé de: Pierre Gobalet, président; Louis Roulin, secrétaire; Eugène Borgeaud, boursier; tous domiciliés au Coudray.

15 février. La raison Louis Widmer, à Valeyres sous Rances, beurre, fromage, porcs (F. o. s. du c. du 11 novembre 1896, n<sup>o</sup> 308, page 1269), est radiée ensuite du décès du titulaire.

15 février. Le chef de la maison C. Boulaz laitier, à Premier, est Charles-François, fils de Marc-François Boulaz, de Premier, y domicilié. Genre de commerce: Laitier.

15 février. Le chef de la maison H. Doy-Conod, à Ballaigues, est Henri-Samuel-Benjamin, fils de Louis Doy, de Ballaigues, y domicilié. Genre de commerce: Pension d'Etrangers, détenteur de l'Hôtel Aurora.

15 février. L'association Société de laiterie de Romainmotier et Envy, à Romainmotier (F. o. s. du c. du 23 avril 1900, n<sup>o</sup> 150, page 604), fait inscrire que son comité est actuellement composé de: Louis Bonard, président; Gustave Perreaud, secrétaire-caissier; Armand Boulaz, Paul Ecuyer, Adolphe Riesen; tous domiciliés à Romainmotier et Envy.

#### Genève — Genève — Ginevra

1909. 12. février. L'Union financière de Genève, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 21 février 1908, page 290), a, dans son assemblée générale des actionnaires du 8 février 1909, nommé Edmond Chenevière, banquier, à Genève, membre de son conseil d'administration, en remplacement de Alfred Chenevière, démissionnaire.

12 février. Par décision de l'assemblée générale extraordinaire du 2 février 1909 et suivant procès-verbal dressé le dit jour par M<sup>rs</sup> Lasserre, notaire, à Genève, la Société anonyme Immobilière du Square du Stand, dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 24 août 1908, page 1490), a réduit son capital social (primitivement fixé à quatre cent mille francs et déjà réduit à deux cent quatre-vingt mille francs), à la somme de deux cent mille francs (fr. 200,000) par un versement de cent francs, opéré sur chaque action. Le capital social reste divisé en huit cents actions d'un montant nominal réduit à deux cent cinquante francs chacune.

12 février. Par délibération de l'assemblée générale de ses actionnaires, tenue le 27 janvier 1909, la Société anonyme Suisse d'Exploitations Agricoles, dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 30 mai 1904, page 866), a modifié divers points de ses statuts, mais qui n'apportent pas de changement aux publications antérieures.

# Gewinn- und Verlust-Rechnung der Obwaldner Kantonalbank in Sarnen

vom Jahre 1908.

(Gesetzliche Genehmigung vorbehalten.)

Soll. Lastenposten.		Haben. Nutzposten.	
<b>I. Verwaltungskosten.</b>			
568	50	Entschädigung an die Verwaltungsbehörde.	
15,320	—	Besoldung der Angestellten und Einnehmerien.	
348	70	Assekuranz.	
1,800	—	Lokalmiete, Heizung, Beleuchtung und Reinigung.	
1,947	72	Bureau-Auslagen (Druckkosten, Abonnemente, Inserate etc.).	
1,129	48	Porti, Depeschen und Telefon.	
21,113	40	Konkordatskosten.	
<b>II. Steuern.</b>			
634	40	Bundes-Banknotensteuer.	
3,804	—	Kantonale Banknotensteuer.	
<b>III. Passivzinsen.</b>			
<i>a. Auf Schulden in laufender Rechnung.</i>			
3,011	32	An Korrespondenten.	
8,657	81	An Conto-Corrent-Kreditoren.	
132,609	70	An Sparkassa-Einlagen.	
<i>b. Auf Schuldscheine aller Art.</i>			
An Obligationen:			
194,331	40	Bezahlte Zinsen.	
55,708	85	Fällige und nicht erhobene Zinsen.	
394,313	58	250,085	25
<b>IV. Verluste und Abschreibungen.</b>			
1,272	50	Auf Effekten (öffentliche Wertpapiere).	
23,772	50	Auf Anlehenskosten.	
<b>VI. Reingewinn.</b>			
80,218	99	Reingewinn des Rechnungsjahres 1908.	
<b>I. Ertrag des Wechselcontos.</b>			
Disconto-Schweizer-Wechsel:			
Vereinnahmte Zinsen		Fr. 31,526	28
Rückdisconto vom Vorjahre à 5%		2,921	60
		Fr. 34,447	88
Abzüglich: Rückdisconto auf 31. Dez. 1908 à 4 1/2%		3,182	70
		31,815	18
Wechsel mit Kaustpfand:			
Vereinnahmte Zinsen		Fr. 14,228	40
Rückdisconto vom Vorjahre à 5%		2,381	—
		Fr. 16,604	40
Abzüglich: Rückdisconto auf 31. Dez. 1908 à 4 1/2%		1,998	20
		14,606	20
Wechsel zum Inkasso:			
Vereinnahmte Inkassogebühren etc.		2,114	51
		48,035	89
<b>II. Aktivzinsen und Provisionen.</b>			
<i>a. Auf Guthaben in laufender Rechnung.</i>			
Von Emissionsbanken		3,822	37
Von Korrespondenten		19,308	06
Von Conto-Corrent-Debitoren		78,330	11
<i>b. Auf andern Guthaben und Anlagen.</i>			
Von Schuldscheinen ohne Wechselverbindlichkeit:			
Vereinnahmte Zinsen		Fr. 73,934	54
Zinsrestanzen auf Jahresschluss		55,550	94
		Fr. 109,485	48
Abzgl.: Zinsrestanzen vom Vorjahre		43,099	17
		66,386	31
Von Hypothekar-Anlagen aller Art:			
Vereinnahmte Zinsen		Fr. 240,387	20
Zinsrestanzen auf Jahresschluss		198,687	76
		Fr. 439,074	96
Abzgl.: Zinsrestanzen vom Vorjahre		162,950	29
		276,674	67
Von Effekten (öffentliche Wertpapiere):			
Vereinnahmte Zinsen auf eigenen Effekten		Fr. 23,351	95
Effekten		440	—
Ratazinsen auf 31. Dezember 1908		1,118	—
		Fr. 24,909	95
Abzüglich: Ratazinsen vom Vorjahre		1,078	—
		23,831	95
		468,352	47
<b>V. Diverse Nutzposten.</b>			
Gewinnanteil an Syndikatsbeteiligungen		4,185	40
Agio auf Münznoten, fremden Noten etc.		2,980	14
Diverse (Gütenänderungs- und Amortisationsgebühren)		302	97
		7,468	51
		523,856	87

## Beilage zu der Gewinn- und Verlust-Rechnung der Obwaldner Kantonalbank in Sarnen, vom Jahre 1908.

### Verteilung des Reingewinnes

gemäss dem Landgemeindebeschluss vom 24. April 1904.

Der Reingewinn beträgt Fr. 80,218.99  
Die Verzinsung des Dotationskapitals für je 6 Monate von Fr. 500,000 à 4 1/2 % und von Fr. 1,500,000 à 4 % erfordert Fr. 41,250. —

welche folgendermassen verteilt werden:

Die Hälfte an die Staatskasse Fr. 19,484.49  
Die andere Hälfte als Zuweisung an den Banfonds für ein Bankgebäude Fr. 19,484.50

Verbleiben Fr. 38,968.99

Art. 2 des Dekrets der Landgemeinde betreffend Verwendung des Reingewinnes der Kantonalbank lautet:

Vom Reingewinn fällt die eine Hälfte in die Staatskasse. Die andere Hälfte wird vorerst zur Erhöhung des Reservofonds der Kantonalbank auf wenigstens Fr. 200,000. — und nachher, bis auf weiteres, zur Gründung und Aufzucht eines Fonds zur Errichtung eines den hiesigen Verhältnissen und Bedürfnissen entsprechenden Bankgebäudes verwendet.

## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

### Diskontsätze — Taux d'escompte

(Bulletin der Schweizerischen Nationalbank. — Bulletin de la Banque Nationale Suisse.)

	Schweiz		Paris		London		Berlin		Milano		Wien		New-York <sup>*)</sup>	
	o.	p.	o.	p.	o.	p.	o.	p.	o.	p.	o.	p.	o.	p.
1905 15.	II	4 2/8	3 1/8	3 2/8	3 2/8	3 2/8	3 2/8	3 2/8	5 3/4	3 1/2	3 1/2	2 1/2	4	2 1/2
1906 15.	II	4 3/8	3 2/8	4 3/8	5 3/8	5 3/8	5 3/8	5 3/8	5 4 1/8	4 1/2	4 1/2	4	5	3
1907 15.	II	5 4/16	3 2/8	5 4/16	6 4/16	6 4/16	6 4/16	6 4/16	5 4 1/8	4 1/2	4 1/2	4 1/2	5	3
1908 15.	II	4 1/2	3 2/8	4 3/8	6 4/8	6 4/8	6 4/8	6 4/8	5 4 1/8	4 1/2	4 1/2	4 1/2	6	1 1/4
1909 15.	I	3 1/2	3 1/8	3 2/8	4 2/8	4 2/8	4 2/8	4 2/8	5 3/8	4 3/8	4 3/8	4 1/2	4	1 1/4
23.	I	3 1/2	2 1/8	3 2/8	4 2/8	4 2/8	4 2/8	4 2/8	5 3/8	4 3/8	4 3/8	4 1/2	4	1 1/4
31.	I	3 1/2	2 1/8	3 2/8	4 2/8	4 2/8	4 2/8	4 2/8	5 3/8	4 3/8	4 3/8	4 1/2	4	2
7.	II	3 2/8	3 1/8	3 2/8	4 2/8	4 2/8	4 2/8	4 2/8	5 3/8	4 3/8	4 3/8	4 1/2	4	2
15.	II	3 2/8	3 1/8	3 2/8	4 2/8	4 2/8	4 2/8	4 2/8	5 3/8	4 3/8	4 3/8	4 1/2	4	2 1/4

o. = offiziell (official); p. = privat (hors banque). \*) Call money.

### Kurs für Sichtdevisen auf: — Cours du change à vue sur: —

Gesetzliche Parität (Parité légale): £ 1 = Fr. 25.225; M. 100 = Fr. 123.457; Kr. 100 = Fr. 105.01; H. fl. 100 = Fr. 208.3193; \$ 1 = Fr. 5.182.

	Paris		London		Deutschland		Italien		Bruxelles		Wien		Amsterdam		New-York				
	o.	p.	o.	p.	o.	p.	o.	p.	o.	p.	o.	p.	o.	p.	o.	p.			
1905 15.	II	100.15	25.24	123.24	100.08	100.10	104.95	208.75	5.18	1/8	100.15	25.24	123.24	100.08	100.10	104.95	208.75	5.18	1/8
1906 15.	II	100.29	25.23	123.01	100.21	100.08	104.79	207.72	5.16	1/8	100.29	25.23	123.01	100.21	100.08	104.79	207.72	5.16	1/8
1907 15.	II	100.01	25.26	123.11	99.97	99.77	104.69	208.38	5.19	1/8	100.01	25.26	123.11	99.97	99.77	104.69	208.38	5.19	1/8
1908 15.	II	100.14	25.22	123.06	100.12	100.05	104.58	208.45	5.17	1/8	100.14	25.22	123.06	100.12	100.05	104.58	208.45	5.17	1/8
1909 15.	I	100.15	25.16	122.80	99.84	99.77	104.84	208.31	5.15	1/8	100.15	25.16	122.80	99.84	99.77	104.84	208.31	5.15	1/8
23.	I	100.08	25.16	122.85	99.77	99.79	104.96	208.40	5.15	1/8	100.08	25.16	122.85	99.77	99.79	104.96	208.40	5.15	1/8
31.	I	100.05	25.18	122.75	99.69	99.74	104.94	208.32	5.15	1/8	100.05	25.18	122.75	99.69	99.74	104.94	208.32	5.15	1/8
7.	II	99.99	25.18	122.68	99.30	99.70	104.90	208.20	5.16	1/8	99.99	25.18	122.68	99.30	99.70	104.90	208.20	5.16	1/8
15.	II	99.90	25.18	122.79	99.45	99.69	104.93	208.02	5.16	1/8	99.90	25.18	122.79	99.45	99.69	104.93	208.02	5.16	1/8

\*\*) Die Kurse bedeuten Geldkurse. — Les cours signifient cours de la demande.

### Les Prix de Gros en 1908

M. A. Sauerbeck a publié dans l'«Economiste européen» ses index numbers pour l'année 1908, et calculés sur 45 catégories de marchandises.

La moyenne des onze années de 1867 à 1877 étant 100, voici les chiffres indiqués par le statisticien anglais:

Année	Index	Année	Index
1878-1887	79	1902	69
1887-1896	68	1903	69
1896-1899	66	1904	70
1899-1907	71	1905	72
1883	82	1906	77
1896	61	1907	80
1900	75	1908	73
1901	70		

L'index number est de 7 points, soit près de 9 % au-dessous de celui de 1907, et de 29 % au-dessous du niveau de la période type qui était équivalente à la moyenne des 25 années 1853-1877; par contre, l'index number de 1908 est encore supérieur de 11 % à la moyenne de la décade 1890-1899, qui a fourni le chiffre le plus bas que l'on ait eu à considérer.

Les fluctuations mensuelles ont été les suivantes:

Année	Mois	Index	Année	Mois	Index
1889	Décembre	73.7	1907	Novembre	76.7
1896	Juillet	59.2		Décembre	76.2
1900		78.2	1908	Janvier	76.0
1901	Décembre	68.4		Février	74.5
1905		74.9		Mars	74.1
1906		79.7		Avril	73.8
1907	Janvier	80.0		Mai	73.6
	Février	80.7		Juin	72.9
	Mars	80.0		Juillet	73.1
	Avril	80.7		Août	72.2
	Mai	82.4		Septembre	72.5
	Jun.	82.0		Octobre	72.2
	Juillet	81.1		Novembre	72.2
	Août	79.4		Décembre	72.3
	Octobre	78.8			

Durant l'année qui vient de s'écouler, il y a eu une baisse pratiquement ininterrompue jusqu'en août; depuis, l'index number n'a eu que de faibles variations. L'année se termine avec une diminution moyenne de

# Jahresschluss-Bilanz der Obwaldner Kantonalbank in Sarnen auf 31. Dezember 1908.

(Gesetzliche Genehmigung vorbehalten.)

**Aktiven.**

**Passiven.**

<b>I. Kassa.</b>							
		192,000	—	Notendeckung in gesetzlicher Barschaft.			
		12,665	—	Uebrigere gesetzliche Barschaft.			
		204,665	—	Gesetzliche Barschaft.			
		1,300	—	Eigene Noten (vide Beilage Nr. 1).			
		21,800	—	Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken.			
232,624	92	4,859	92	Uebrigere Kassabestände.			
<b>II. Kurzfristige Guthaben.</b>							
		67,163	40	Schweizerische Emissionsbanken-Debitoren.			
959,954	82	892,791	42	Korrespondenten-Debitoren.			
<b>III. Wechselforderungen.</b>							
Disconto-Schweizer-Wechsel:							
		224,518	21	Innert 30 Tagen fallig.			
		182,559	40	" " 31-60 " " "			
		176,918	10	" " 61-90 " " "			
		23,000	—	In über 90 " " "			
		606,993	71				
Wechsel mit Faustpfand:							
		266,700	—	Innert 30 Tagen fallig.			
		10,000	—	" " 31-60 " " "			
		150,300	—	" " 61-90 " " "			
1,066,456	66	32,462	95	Wechsel zum Inkasso.			
<b>IV. Andere Forderungen auf Zeit.</b>							
(Nach 8 Tagen verfügbare Guthaben.)							
		1,455,982	59	Conto-Corrent-Debitoren mit gedecktem Kredit.			
		1,574,323	14	Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit, ungedeckte (Obw. Gemeinden).			
9,707,457	88	6,677,152	15	Hypothekar-Anlagen aller Art.			
<b>V. Aktiven mit unbestimmter Anlagezeit.</b>							
Effekten (öffentliche Wertpapiere) laut Inventar (vide Beilage Nr. 2).							
334,450	—	—	—				
<b>VII. Feste Anlagen.</b>							
Immobilien, zum eigenen Geschäftsbetrieb bestimmt.							
79,371	25	—	—				
<b>VIII. Gesellschafts-Conti.</b>							
		235,356	70	Ratazinsen und Zinsrestanzen auf Aktivposten (vide Detail in der Gewinn- und Verlust-Rechnung).			
276,506	70	41,250	—	Jahressinsen auf dem Dotationskapital für je 6 Monate von Fr. 500,000 à 4 1/4 % und von Fr. 1,500,000 à 4 %.			
12,656,922	23	—	—				
<b>I. Noten-Emission.</b>							
		Noten in Zirkulation		} (vide Beilage Nr. 1) {		478,700	—
		Eigene Noten in Kassa				1,300	480,000
<b>II. Kurzfristige Schulden.</b>							
(Längstens innert 8 Tagen rückzahlbar.)							
		Korrespondenten-Kreditoren				111,444	77
		Conto-Corrent-Kreditoren (vide Beilage Nr. 3)				337,097	45
		Sparkassa-Einlagen (vide Beilage Nr. 4)				9,876	26
		Fällige und nicht erhobene Zinsen				55,708	85
						514,122	33
<b>IV. Andere Schulden auf Zeit.</b>							
(Mit Rückzahlungsfrist von länger als 8 Tagen.)							
		Sparkassa-Einlagen (vide Beilage Nr. 4)				3,673,585	34
		Schuldscheine (Obligationen) mit Rückzahlungsfrist von länger als einem Jahre				6,122,348	25
						9,795,933	59
<b>V. Gesellschafts-Conti.</b>							
Rückdisconto auf Aktivposten (vide Detail in der Gewinn- und Verlust-Rechnung)							
						5,130	90
		Reingewinn des Rechnungsjahres 1908				60,734	49
						65,865	39
<b>VI. Eigene Gelder.</b>							
		Einbezahltes Kapital				1,500,000	—
		Ordentlicher Reservefonds				200,000	—
		Banfonds für ein Bankgebäude (Zuweisung vom Jahre 1908 inbegriffen)				101,000	92
						1,801,000	92

## Beilagen zu der Jahresschluss-Bilanz der Obwaldner Kantonalbank in Sarnen, auf 31. Dezember 1908.

### Beilage Nr. 1. Noten-Status auf 31. Dezember 1908.

	Emission	In Kassa	In Zirkulation
3,684 Noten von Fr. 100	= Fr. 368,400	1,000	367,400
2,282 " " " 50	= " 111,600	300	111,300
5,916 Noten	= Fr. 480,000	1,300	478,700

### Beilage Nr. 2 (Effekten-Verzeichnis).

Stück	Bezeichnung	Nominalwert	Kurs	Schätzwert
<b>Obligationen.</b>				
236	3 1/2 % Schweiz. Bundesbahnen	236,000	91	214,760
35	3 1/2 % Kanton Solothurn	35,000	91	31,850
10	3 1/2 % Neuenburg	10,000	91	9,100
5	3 1/2 % Baselstadt	5,000	91	4,550
43	4 % Obwalden	43,000	97	41,710
10	3 1/2 % Stadt Luzern	10,000	91	9,100
3	4 % Gemeinde La Chaux-de-Fonds	3,000	96	2,880
<b>Aktien.</b>				
82	Schweiz. Nationalbank mit 50 % einbezahlt	20,500	100	20,500
				334,450

### Beilage Nr. 3. Conto-Corrent-Kreditoren.

Nach den den Conto-Inhabern gestellten Bedingungen behält sich die Bank das Recht vor, eventuell für alle Anzahlungen eine zehntägige Kündigungsfrist einzuzahlen. Die Conto-Corrent-Kreditoren zerfallen in:

b. 87 Conti mit einem Guthaben von . . . . . Fr. 337,097.46  
eventuell nach 8 Tagen rückzahlbar.

### Beilage Nr. 4. Sparkassa.

Art. 5 der Vollziehungs-Verordnung vom 19. Juli 1886 lautet:  
„Die Einlagen können grundsätzlich, unter Vorbehalt besonderer Vertragsbestimmungen, jederzeit rückbezahlt oder gekündigt werden, und zwar teilweise oder ganz. Wenn die Verhältnisse der Bank die sofortige Rückzahlung nicht als angezeigt erscheinen lassen, so ist die Verwaltung ausnahmsweise ermächtigt, die Beachtung von Kündigungsfristen zu verlangen, und zwar für Beträge von Fr. 500 bis Fr. 1000 einen halben Monat, und von mehr als Fr. 1000 einen Monat.“

Die Sparkassa-Einlagen zerfallen in:  
a. 38 Einleger-Conti mit einem Guthaben unter Fr. 500 . . . . . Fr. 4,581.37  
7 Einleger-Conti mit einem Guthaben über Fr. 500, je Fr. 500 . . . . . Fr. 3,500.—  
Unter allen Umständen innert 8 Tagen rückzahlbar . . . . . Fr. 8,081.37  
b. 7 Einleger-Conti, das Guthaben über Fr. 500, eventuell nach 8 Tagen rückzahlbar . . . . . Fr. 1,794.89  
In der Regel innert 8 Tagen rückzahlbar . . . . . Fr. 9,876.26  
c. 6237 Einleger-Conti für ein Guthaben von . . . . . Fr. 3,673,585.34  
Hiefür sind vertraglich besondere Kündigungsfristen vereinbart.  
Nach 8 Tagen rückzahlbar.

5 %. En décembre, la viande a vu ses cours s'améliorer, tandis qu'on remarquait une baisse pour le jute et le coton.

En prenant séparément les produits alimentaires et les matières premières, les index-numbers se comparent ainsi (1867-77 = 100 dans les deux cas):

	1878-87	1898-07	1895	1900	1900	1907	1908	1908
	(Moyenne)	Février	Février	Juillet	Décembre	Novembre	Déc.	
Produits alimentaires	84	68	63,8	65,8	71,2	73,6	69,4	70,1
Matières premières	76	74	57,0	81,9	79,8	78,1	74,3	74,0

Les deux catégories se trouvent inférieures d'environ 6 % comparativement à la fin de 1907.

La position des six groupes séparés des marchandises en comparaison avec la fin de la dernière année et avec les périodes moyennes précédentes est montrée dans le tableau suivant (la période 1869-77 prise comme base de comparaison étant égale à 100):

Designation des groupes	1878-89	1888-99	1898-1907	1907	1908	1908
	(Moyennes)			Décembre	Décembre	Diminutions %
Nourriture végétale	79	62	63	73,4	68,0	— 7
Nourriture animale	76	31	35	87,9	55,6	— 3
Sucre, café, thé	95	66	48	49,0	47,0	— 4
Minéraux	73	70	90	92,0	87,9	— 4 1/2
Textiles	71	59	66	65,6	60,1	— 12
Divers	81	66	70	76,1	75,3	— 1

Le blé a eu un marché soutenu et sans grandes variations, bien qu'il termine un peu plus bas qu'il y a une année; par contre, les pommes de terre sont beaucoup meilleur marché. La viande, vendue à haut prix cet été, est encore plus chère qu'en décembre 1907; le mouton, le lard et le beurre ont diminué. Le sucre a été un peu haut jusqu'au milieu de l'année, mais a perdu ensuite une partie de son avance; on a également constaté la baisse du thé et du café.

La diminution des prix des métaux après la grande baisse de 1907 a été modérée; le fer n'a subi que peu de changements pour les principaux types; l'hématite a perdu 8 sb. par tonne. Le cuivre a baissé de 62 liv. st. la tonne à 57 liv. st., mais il a repris ensuite jusqu'à 63 liv. st. 1/2, tandis que l'étain s'élevait de 122 liv. st. 1/2 à 145 liv. st. la tonne; le cours de clôture a été de 132 liv. st. Le charbon a montré une nette tendance à la baisse; le coton a baissé de 6. 13 d. à 4. 45 d.; le chanvre, le jute et la soie ont été également meilleur marché. Au printemps, la laine a brusquement baissé pour regagner ensuite une partie de sa perte. La moyenne des textiles montre une diminution sensible. Les peaux, les cuirs, l'huile de palme ont été moins chers en moyenne, mais les marchandises diverses, dans leur ensemble, ne montrent que peu de changements.

Argent. L'argent est resté faible durant toute l'année par suite de la condition peu favorable de l'Extrême-Orient, et, au début, l'argent est tombé à 22 d. 6 l'once, chiffre qui n'est que de très peu supérieur au minimum atteint en novembre 1902.

Les prix et les index-numbers se comparent ainsi (60 d. 84 l'once étant la parité de 15 1/2 d'argent pour 1 d'or = 100):

Prix d.	Index-numbers
Moyenne 1887-1896	68,8
1897-1906	44,6
1898	35,5
1902	24,1/16
1905	27,1/16
1906	30,1/16
Fin Novembre 1902 (cours le plus bas)	21,1/16
Décembre 1904	28,1/16
Décembre 1905	30,1/16
Décembre 1906	32,1/16
Juillet 1907	31,1/16
Mars 1908	25,1/16
Avril 1908	24,1/16
Mai 1908	24,1/16
Juin 1908	24,1/16
Juillet 1908	24,1/16
Août 1908	23,1/16
Septembre 1908	23,1/16
Octobre 1908	22,1/16
Novembre 1908	22,1/16
Décembre 1908	23,1/16

Le taux de l'escompte s'est promptement réduit dans le premier semestre. Le taux privé moyen de l'escompte pour le bon papier sur les places de Londres, Paris et Berlin a été de 2 1/16 % contre 4 1/16 % en 1907, 3 1/16 % en 1906 et 2 1/2 % en 1905. L'année 1908 a été peu satisfaisante dans presque toutes les branches d'affaires, et les conséquences de la crise américaine, de la dépression commerciale et des mauvaises récoltes après une période de prospérité se sont durement fait sentir dans toutes les contrées. En Angleterre, le commerce extérieur (non compris les métaux précieux), qui s'était élevé de 1.068 millions de livres sterling en 1906 à 1.164 millions de livres sterling en 1907, n'a été que de 1.050 millions de livres sterling en 1908, soit une diminution de 114 millions de livres sterling. Il y a une énorme diminution dans les quantités vendues, et la diminution des prix a été de 9 %.

L'industrie des constructions navales a été très sérieusement éprouvée; les résultats des industries métallurgiques et mécaniques ont été également très mauvais; les textiles ont souffert dans de grandes proportions et à la diminution des prix est venu s'ajouter le lock-out du coton qui a réduit les exportations en Extrême-Orient.

La moyenne des Consolidés a été mieux tenue: elle a été de 86 %, contre 84 % en 1907, mais à la fin de 1908, une nouvelle dépression s'est fait sentir et la clôture s'est faite à 84 %; il est surprenant que la baisse rapide des conditions de l'argent et la dépression du commerce n'aient pas eu plus d'influence sur les valeurs mobilières de premier ordre et que les prix moyens, calculés d'après les chiffres du Banker's Magazine, n'aient pas été meilleurs que pour les années précédentes; malgré la hausse des valeurs américaines et des actions minières, le marché a été affecté par les demandes constamment croissantes de nombreux gouvernements et par l'incertitude politique qui a régné durant le dernier trimestre.

En ce qui concerne l'avenir, l'amélioration dépend beaucoup de l'Amérique, et de savoir si la reprise qu'on y observe est superficielle et locale, ou si elle est bien réelle et suffisante pour influencer les marchés européens, ou, en d'autres termes, si le pouvoir d'achat de l'Amérique est assez puissant pour donner de l'activité chez nous. La nouvelle diminu-

tion des index-numbers durant 1908 s'est élevée seulement à 5 % (de 762 en décembre 1907 à 723 en décembre 1908), mais elle a atteint, dans les présentes conditions, un niveau modéré; nous ne pouvons les comparer à ceux de 1889 à 1896, alors que la production des marchandises augmentait et que la production d'or n'était pas comparable à celle d'aujourd'hui. Il n'y a aucun doute, le pouvoir d'achat de l'or a diminué dans les dernières années et, maintenant, nous avons une base nouvelle. La moyenne des dix années 1890-1899 était seulement de 66; la moyenne 1896-1905, de 68 et la moyenne des dix dernières années a atteint 72 avec une tendance à la hausse. Après les années élevées de 1899 et 1900, la moyenne tombe de 76,2 à 68,4, soit 10 % environ, et il faut trois années (1902-1904) pour que l'on puisse noter une augmentation sensible, et, maintenant, le niveau est retombé de 82,4 à 72,3 ou 12 %.

La tendance laisse donc plus à espérer, mais il semble encore prématuré d'attendre maintenant un nouvel et important mouvement en avant et si l'amélioration est graduelle, elle n'en sera que plus durable.

Einwanderung in die Vereinigten Staaten

	1905	1906	1907	1908
Januar	56,236	51,127	54,417	27,220
Februar	67,105	68,346	65,541	23,381
März	127,908	133,245	139,118	32,517
April	137,050	150,397	145,256	41,274
Mai	127,511	150,927	184,886	36,317
Juni	112,366	119,900	154,734	31,947
Juli	76,194	84,403	97,132	27,570
August	63,409	81,592	98,825	27,782
September	78,941	95,341	98,694	38,238
Oktober	86,758	99,974	111,515	40,994
November	61,374	94,721	117,476	37,076
Dezember	61,116	85,466	66,574	46,008
Total	1,055,968	1,215,439	1,334,166	410,319

Die Deutsche Reichsbank hat am 16. Februar den Diskontsatz von 4 % auf 3 1/2 % ermässigt.

Postcheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux.

Neue Beitritte. — 12. II. 1909. — Nouvelles adhésions.

Högg: VIII. 1252 Zweifel, Gebr., Mostkellerei & Weinhandlung. Kulmerau: VII. 337 Tanner, Frz. Xaver, Handelsagentur. Lausanne: II. 491 Gillieron, Charles, Rue Haldimand, 14. II. 351 Poids public d'Ouchy (S. A.). Linceolo: XI. 121 Apollonia Zanolini-Casserini. Luzern: VII. 339 Amrein, L., Söhne, grands magasins au départ. VII. 338 Bannwar, Louis, Inkasso & Rechtsbureau. Neuchâtel: IV. 201 Borel fils & Cie., fab. d'horlogerie. Neuhausen: VIII. 172 Moser-Tobler, A. Nyon: I. 253 Granger, Alfred, Denrées Coloniales. I. 351 Greffé du tribunal de Nyon. Rolle: II. 471 Fabrique de pâtes alimentaires de Rolle. Rothrist: V. b. 88 Bachmann & Co. St. Gallen: IX. 565 Lendi & Cie. St. Imier: IV. b. 162 Meier, Fritz, fabricant d'horlogerie. Schaffhausen: VIII. a. 159 Kantonal-Turnverein, Kasserer Z. Böhm. Schlosswil: III. 606 Lauterburg, Gustav, Pfarrer. Schwyz: VII. 334 Gensch, Alb. & J. M. Sittlerdorf: VIII. 1251 Göttingerfabrik, II. Klingler. Unterhallen: VIII. 171 Heer, O. Dr., Betrieb- & Konkursamt Unterlettgau. Wald (Zürich): VIII. 1106 Baumann, J. Pfarrer. Watt (Zürich): VIII. 132 Gujer, H., Kieselherant im Hard-Wald. Weggis: VII. 333 Arg. Wilh., Cigarrenfabrik. Wigoltingen: VIII. 1246 Christinger, Gottl., z. Sternen, Engwäng. Zofingen: VI. 317 Schmid-Jaisli, R. VI. 316 Wildi, Eugen, Dr., Fürsprech & Notar. Zürich: VIII. 1250 Brunschwig, Jules, Modes et Soieries. VIII. 1244 Graf Buehler, H., Ingenieur, Splügenstr. 12. VIII. 1248 Laquet, G., Ingenieur-Bureau. VIII. 1249 Schläpfer, Blankart & Cie. Kirchheim-Teck (Württemberg): VIII. 1247 Gaier Chr., Maschinenfabrik.

Regie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER Privat-Anzeigen — Annonces non officielles

Amtliches Güterverzeichnis

ausgekündet unter Androhung des Rechtsnachteils des Verlustes der Forderungs- und Bürgschaftsrechte:  
**Stahel-Schiesser, August Emil**, Kaufmann von und in Aarau, Kollektivgesellschaft der Firmen Stahel & Co, Manufakturen en gros und Ruffi, Grasser & Co, Stoffdruckerei, beide in Aarau, am 29. Januar 1909 gestorben.  
 Eingabefrist bis 13. März 1909 an der Gerichtskanzlei Aarau.  
 Anmerkung: Die Geschäftsschulden der beiden oben genannten Firmen sind ebenfalls anzumelden. (385.)  
 Aarau, den 4. Februar 1909.

Namens des Bezirksgerichts,  
 Der Präsident:  
**Heller.**  
 Der Gerichtsschreiber:  
**W. Blum.**

Karton- & Papierfabrik Deisswyl A.-G.

III. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre  
 Samstag, den 27. Februar 1909, nachmittags 2 1/2 Uhr  
 im Sitzungszimmer der Spar- und Leihkasse in Bern  
 Traktanden:  
 1. Jahresbericht und Jahresrechnung.  
 2. Gewinnverteilung. (354.)  
 3. Wahl des Rechnungsrevisors.  
 4. Unvorhergesehenes.  
 Die Stimmkarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz wie üblich bezogen werden.  
 Bern, den 8. Februar 1909.  
 Namens des Verwaltungsrates,  
 Der Präsident: Eng. Flückiger. Der Sekretär: Dr. Fr. Volmar, Fürsp.

Buxtorf & Cie.

Basel — Mannheim — Ludwigshafen a. Rhein  
 Spedition, Schifffahrt, Lagerung & Verzollung  
 Sammelverkehre von und nach: Deutschland, Frankreich, Spanien, Italien, und Russland. — Rhein und Seeverkehr bei billigsten Frachten.

Für stark begangene Lokalitäten ist  
**Indisch. Hartholz Limb**  
 weil äusserst widerstandsfähig gegen Abnützung  
 der zweckmässigste und vorteilhafteste Fussboden  
 Atteste und Muster stehen zur Verfügung  
**Parquet- & Chaleffabrik Interlaken**

Amtliches Güterverzeichnis  
 Leuenberger, Friedrich, Jbs. sel., von Walterswil, gew. Wirt in Oberstehholz. (438.)  
 Frist zur Einreichung von Schulden und Bürgschaften in die Amtsschreiberei Aarwangen bis und mit 21. April 1909.  
 Aarwangen, den 16. Februar 1909.  
 Der Amtsschreiber:  
**Lanz.**

Aux Confiseurs et Fabricants de Chocolats

A vendre à des conditions très avantageuses, à l'USINE des CHOCOLATS RIBET, à RENENS, plusieurs machines en parfait état: broyeurs Savy, torréfacteurs, casses-cacao et moulins à cacao, blutoirs, étuves, boudineuses, tapoteuses, mélanges Savy, presse hydraulique, etc. etc. (358.)  
 S'adresser au liquidateur EUG. FAILLETTAZ, géant, Pépinié 5, à LAUSANNE.

Solide  
**Anlage**  
 à 5 %  
 Aktion-Gesellschaft mit vollbezahltem Kapital u. grösserer Dividende, wünscht von Privatmann ein festes Anlehen bis Fr. 100,000 aufzunehmen, zur notwendig gewordenen Ausdehnung des Geschäftes. Erste Referenzen. Auskunft, nur an seriöse Referenten, vermitteln unter G 692 Y Haasenstein & Vogler, Basel. (287.)

Parfumerie

On céderait petite fabrique: ayant aussi monopole d'une grande parfumerie de Paris, on s'entendrait avec autre maison ou voyageur de la partie voulant s'établir. — Ecrire sous K 940 X à Haasenstein & Vogler, Genève.  
 Jeune homme de 23 ans, actif et sérieux, cherche place de représentant ou de voyageur de commerce. Références ainsi que certificats et diplômes à disposition. Ecrire sous F 10887 à Haasenstein & Vogler, Lausanne. (392)

# Aargauische Creditanstalt in Aarau

## mit Filiale in Laufenburg

### Emission von 2000 neuen Aktien von nominell Fr. 500

#### PROSPEKT

Der Verwaltungsrat hat in seiner Sitzung vom 2. Februar 1909, mit Rücksicht darauf, dass die fortwährende Ausdehnung des Geschäftes mehr Betriebsmittel erfordert, beschlossen, von dem ihm durch Artikel 2 der revidierten Statuten vom 21. Februar 1898 eingeräumten Rechte Gebrauch zu machen und **zweitausend** neue Aktien von nominell Fr. 500 unter nachfolgenden Bedingungen zur Emission zu bringen.

Das Aktienkapital unseres Institutes wird dadurch von 5 Millionen auf 6 Millionen erhöht, welches voll einbezahlt wird.

Die 2000 neuen Aktien werden den bisherigen Aktionären zur Zeichnung offeriert und ihnen das Vorrecht eingeräumt, auf fünf alte Aktien eine neue Aktie zu zeichnen.

Auf diejenigen neuen Aktien, welche von den bisherigen Aktionären nicht beansprucht werden, wird die freie Subskription eröffnet. Bei allfälliger Ueberschreibung findet entsprechende Reduktion statt.

Der Emissionskurs für die neuen Aktien von nominell Fr. 500 ist festgesetzt auf

**Fr. 570** für die Aktien mit Vorrecht,  
**Fr. 580** für die freie Subskription.

Das Aufgeld (Agio) wird nach Abzug der Emissionskosten dem Reservefonds zugewiesen.

Die Einzahlung hat bei den nachgenannten Zeichnungsstellen zu erfolgen und zwar:

**Fr. 250** als erste Hälfte, sowie das Aufgeld von **Fr. 70**, bzw. **Fr. 80** auf **1. April 1909**,  
**Fr. 250** als zweite Hälfte, auf **1. Oktober 1909**.

#### Zeichnungsstellen:

- Aarau: Aargauische Creditanstalt, Aargauische Bank.
- Baden: Bank in Baden.
- Basel: Eidgenössische Bank (A.-G.), Schweizerische Kreditanstalt.
- Bern: Eidgenössische Bank (A.-G.), Kantonalbank von Bern.

Die volle Liberierung der Aktien kann auch schon auf 1. April 1909 stattfinden, gegen Vergütung von 4% Zins = Fr. 5 für den vorausbezahlten Betrag von Fr. 250. Für verspätete Einzahlungen wird ein Verzugszins von 6% berechnet.

Die alten Aktionäre sind der Vorweisung der Titel zur Ausübung des Vorrechtes entbunden, haben sich dagegen über den Besitz ihrer Aktien durch Einreichung von Nummernverzeichnissen auszuweisen.

Für geleistete erste Einzahlungen erhalten die Zeichner Interimsscheine; nach Voll-Liberierung der Aktien werden ihnen die definitiven Titel sofort zugestellt.

Die neuen Aktien erhalten für das Jahr 1909 Halbjahres-Dividende.

Die Subskription findet statt vom **15. bis 20. Februar 1909**

bei den nachgenannten Zeichnungsstellen und es haben sich die Aktionäre der vorgeschriebenen Zeichnungsscheine zu bedienen, welche daselbst bezogen werden können.

Geschäftsberichte werden auf Verlangen franko zugesandt und können auch bei den Zeichnungsstellen bezogen werden.

Wir verweisen auf die Jahresbilanz pro 1908 und laden hiermit höflich zur Zeichnung ein.

Aarau, den 3. Februar 1909.

Namens des Verwaltungsrates der Aargauischen Creditanstalt,

Der Vizepräsident: **F. Oboussier**.

Der Direktor: **Blattner**.

- Glarus: Glarner Kantonalbank.
- Laufenburg: Aargauische Creditanstalt.
- Luzern: Bank in Luzern.
- Winterthur: Bank in Winterthur.
- Zofingen: Bank in Zofingen.
- Zürich: Schweizerische Kreditanstalt, Zürcher Kantonalbank.

## Anglo-Swiss-Biscuit Co.

### in Winterthur

Die Aktionäre werden zur (432:)

#### ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 6. März 1909, nachm. 2 1/2 Uhr, in das Geschäftslokal zur Erledigung der nachstehenden Traktanden eingeladen:

#### Traktanden:

1. Abnahme von Geschäftsbericht und Rechnung pro 1908 und Antrag betreffend Verteilung des Reingewinnes.
2. Erneuerungswahl von 3 Mitgliedern des Verwaltungsrates.
3. Wahl der Kontrollstelle pro 1909.

Die auf die Rechnung bezüglichen Belege liegen vom 22. Februar an zur Einsicht der Aktionäre im Geschäftslokal auf, wo auch Bericht und Rechnung, sowie Stimmkarten zur Generalversammlung bezogen werden können.

Winterthur, den 12. Februar 1909.

Der Verwaltungsrat.

## Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich

### Hypothekar- und Handels-Bank

Gegründet 1755 (260.)

Wir geben, soweit unser Bedarf reicht, aus:

**4% Obligationen unseres Institutes**

fest auf 3 oder 6 Jahre — al pari

Die Direktion.

### Güterverkehr mit Holland

Sammelverkehre mit Amsterdam und Rotterdam

Auskunft über alle Frachten von und nach Holland und Kontrolle der Frachtbriefe bei direkten Besügen kostenlos durch

## Hediger & Co., Basel

General-Agentur der Niederländischen Staats-Eisenbahnen und der Holländischen Eisenbahnen

## ZIEGELEI PARADIES

### Dividendenzahlung

Die heutige Generalversammlung hat den Antrag des Verwaltungsrates auf Auszahlung einer Dividende von 6% für das Geschäftsjahr 1908 einstimmig genehmigt. Demgemäss wird der Coupon Nr. 10 der Stammaktien mit Fr. 12 und Coupon Nr. 5 der Prioritätsaktien mit Fr. 30 an unserer Gesellschaftskasse, sowie bei der Bank in Schaffhausen spesenfrei eingelöst. (437:)

Paradies, den 15. Februar 1909. Der Verwaltungsrat.

## 'Lebens- u. Genussmittelfabrik

sucht zu baldmöglichstem Eintritt branchekundigen, wenn möglich in der Schokoladenbranche erfahrenen

## Direktor

Es wird nur auf eine ganz erstklassige Kraft mit Kalkulations- erfahrung, Organisations-talent und Kenntnis des Exportwesens. reflektiert. Entsprechend hohes Salär. (387) Offerten mit Angabe der Referenzen und Gehaltsansprüche (Beilage der Photographie erwünscht) werden erbeten unter Uc 592 b an die Union-Reclame, Annoncen-Expedition, Bärenplatz 5, Bern.

### Rasch, ohne Betriebsstörung (79:)

erstellen wir als Spezialunternehmer unsere

fugenlosen, unverbrennlichen

## Fussböden in Fabriken

aus Kunstholz, dauerhaft wie Eichenholz  
auf Beton und Steinplatten, nach eigenem System  
selbst auf ölige Holzböden

Ch. H. Pfister & Cie., Basel

## Schoop, Reiff & Co.

Bankgeschäft Zürich I

Ausführung von Börsenaufträgen im In- und Ausland

Geldwechsel Kapitalanlagen

Handel in Prämien-Obligationen (Anlchenslosen)

und deren Kontrolle (57)

Besonders empfehlenswerte, weitverbreitete Publikationsorgane der Schweiz:

- Bern. Schweiz. Handelsamtsblatt, Bund. Anzeiger für die Stadt Bern.
- Basel. Basler Nachrichten.
- Luzern. Vaterland.
- Zürich. Züricher Post.
- Chur. Freier Rhätier.
- Einsiedeln. Alte & Neue Welt (Auflage 30,000 Exemplare).
- Genève. Journal de Genève.
- Lausanne. Gazette de Lausanne, La Revue, La Petite Revue.
- Montreux. Journal des Etrangers, Feuille d'avis.
- Neuchâtel. Suisse libérale, Express de Neuchâtel.
- Chaux-de-Fonds. National Suisse, Feuille d'avis.
- Biel. Schweiz. Handelscourier, Express.
- Délemont. Démocrate.
- Der Berner Jura.
- Porrentruy. Jura.
- Pays. St-Imier. Jura bernois.
- Fribourg. La Liberté.

## Ausschliessliche Annoncenaahme: Haasenstein & Vogler

Agence générale pour la Suisse  
Maison fondée en 1872

## demande un voyageur

expérimenté pour la vente de tiroirs-caisses et enregistreurs Gledhill. Médaille d'or à l'exposition Franco-Britannique de 1903. (418) Très jolie situation pour un représentant énergique. Un capital de 5,000—10,000 francs sera exigé pour l'achat d'un stock et assurer la marche des affaires. Ecrire au plus tôt, pour premiers renseignements, sous S 20935 L à Haasenstein & Vogler, Lausanne.

**E. VON PLANTA, Bern**  
Marktgasse 65, beim Käfigturm  
Internat. Patentbureau —  
Telephon 3242 (227:)  
Patent-, Muster- u. Fabrikmarkenschutz, Ansbearbeitung von Ideen, Verwertung. Auf Wunsch persönl. Besuch.

## Stuhl- & Möbel-Unterlagen

zur Schonung des Fussbodenbelages

Für Nervöse unentbehrlich!  
Von Jedermann leicht anzubringen ...  
Preise pro 100 Stück für □ oder ○  
bis 25 mm Fr. 16  
von 25 : 30 mm Fr. 20  
von 30 : 45 mm Fr. 25

C. A. Ulrich & Co., Zürich II

Telephon 1498 (74). Seestrasse 45  
Anerk. Buchführ. lehr. gründl. durch Unterrichtsbriefe. Erfolg gar. Verl.-Sie Gratisprospekt. H. Frisch, Bucherexperte Zürich. B.15. 14.



# Emmenthalbahn - Gesellschaft

## Kündigung

des im September 1894 konvertierten 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>% Hypothekar-Anlehens im Betrage von Fr. 1,000,000

Infolge des Beschlusses unseres Verwaltungsrates vom 19. Dezember 1908 kündigen wir hiermit gemäss den bezüglichen Bestimmungen in den Obligationentiteln auf den **1. September 1909 zur Rückzahlung, event. Konversion**, das von der Gesellschaft am 1. September 1894 konvertierte 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>% Hypothekar-Anleihen von Fr. 1,000,000 und es hört auf diesen Termin die Verzinsung der gekündigten Obligationen auf. (347.)

Ein neu zu emittierendes 4% Hypothekar-Anleihen unserer Gesellschaft im Betrage von 1,000,000 Fr., welches durch die **Kantonalbank von Bern** und die **Solothurner Kantonalbank** fest übernommen wurde, wird durch die genannten Banken den Inhabern von Partialeinlagen des gekündigten Anlehens zum Emissionskurse von 100% (al pari) öffentlich zur Konversion angeboten werden.

Burgdorf, den 6. Februar 1909.

Emmenthalbahn-Gesellschaft,  
Für die Direktion:  
Morgenthaler.

## Konversions-Offerte

Das von den unterzeichneten Instituten übernommene neue 4% Anleihen der Emmenthalbahn von Fr. 1,000,000 ist: Seitens der Partial-Inhaber frühestens kündbar auf den **1. September 1924**;

Seitens der Gesellschaft frühestens auf den **1. September 1914**. (428.)

Die sonstigen Bestimmungen sind ersichtlich aus dem Prospekte, von welchem Exemplare bei den unterzeichneten Instituten und ihren Zweiganstalten erhältlich sind.

Den Inhabern von Schuldscheinen des gekündigten 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>% Anlehens wird die Konversion derselben zu folgenden Bedingungen angeboten:

Die Emission erfolgt zum **Pari-Course**.

Die Partial-Inhaber, welche die Konversion beanspruchen, belieben ihre Titel gegen Empfangschein bei einer der nachstehend verzeichneten Stellen **bis zum 10. März 1909** zu deponieren:

bei der **Kantonalbank von Bern** und ihren Zweiganstalten in **St. Immer, Biel, Burgdorf, Thun, Langenthal, Pruntrut, Münster und Interlaken**;

bei der **Solothurner Kantonalbank** und ihren Filialen in **Oltten und Balsthal**.

Den Titeln ist lediglich der Talon beizufügen.

Die eingereichten Partialeinlagen werden sodann mit einem Stempel bedruckt, welcher die neuen Zins- und Rückzahlungsbedingungen konstatiert und ausserdem mit einem entsprechenden neuen Couponsbogen versehen, worauf die kostenfreie Rückgabe der Titel an die resp. Eigentümer im Tausche gegen die Empfangscheine erfolgt.

Bern und Solothurn, 15. Februar 1909.

Solothurner Kantonalbank. Kantonalbank von Bern.

## Thurg. Hypothekbank in Frauenfeld

Filialen in Arbon, Kreuzlingen, Romanshorn und Weinfelden  
Aktienkapital Fr. 12,000,000. — Reservefonds Fr. 3,040,000

Wir sind zur Zeit Abgeber unserer

## 4% Obligationen

gegenseitig 1—3 Jahre fest, nächter auf 6 Monate kündbar. Die Titel werden nach Belieben des Kreditors auf den Namen oder auf den Inhaber lautend, mit Zinsfuß auf Ende eines beliebigen Monats, in Stücken von Fr. 500 an geliefert. (426.)

Die Zahlung werden auch gekündete oder kündbare solide Wertpapiere zu gleichen Bedingungen angenommen. Auswärts nehmen für uns Einzahlungen entgegen und besorgen auch die kostenfreie Einlösung der Coupons unserer Obligationen in:

Basel:	die Basler Handelsbank,
Bern:	Herren A. Sarasin & Cie.,
Zürich:	Wyttenbach & Cie.,
	Schiäpfer, Blankart & Cie.,
	A. Hofmann & Cie.,
St. Gallen:	Wegelin & Cie.,
Glarus:	Herr J. Leuzinger-Fischer,
Schaffhausen:	Jakob Oechslin, Agent.

Die Direktion.

## Allumeurs Caron

Durant l'année 1908, la Société Industrielle des Téléphones, capital fr. 18,000,000, rue du 4 Septembre, 25, Paris, représentée à Genève par M. Coendoz, ingénieur, rue de Cornavin, 21, a étudié et construit deux nouveaux types d'allumeurs Caron, d'un encombrement moindre, l'un à l'usage des petits moteurs fixes, l'autre pour les motocyclettes. (431)

Il a été procédé, le 13 courant, chez MM. Lescage et Cie., à Genève, constructeur pour la Suisse de ces appareils, à un constat officiel mentionnant ces nouveautés intéressantes.

# Royal Hotel

Clarens-Montreux - Lac Léman

De 1<sup>er</sup> ordre. Situation unique. Prospectus. Prix modérés.  
(9078.M) 5' Brun-Monnet, propriétaire.

## Badische Pferdeversicherungs-Anstalt a. G. zu Karlsruhe

### 30. ordentliche Generalversammlung

Unter Bezugnahme auf § 12 der Satzung, laden wir unsere verehrlichen Mitglieder auf **Freitag, den 12. März 1909, vormittags 11 Uhr, zur 30. ordentlichen Generalversammlung**, welche im grossen Saale der „Vier Jahreszeiten“, Hebelstrasse 21 dahier, stattfindet, freundlichst ein. (425)

#### Tagesordnung:

1. Entgegennahme des vom Verwaltungsrat geprüften Berichtes des Direktors über die Geschäftslage der Anstalt im allgemeinen und über die Ergebnisse des verflossenen Jahres insbesondere.
2. Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates über die von ihm vorgenommene Prüfung der Bilanz und Mitteilung über die Prüfung der Jahresrechnung.
3. Beschlussfassung über die Entlastung der Direktion und des Verwaltungsrates.

Karlsruhe, den 13. Februar 1909.

Die Direktion.

## Elektrizitäts-Gesellschaft ALIOTH (Aktiengesellschaft)

in Arlesheim

### Einladung zur Generalversammlung

Die tit. Aktionäre werden hiemit zur ordentlichen Generalversammlung eingeladen, welche

**Mittwoch, den 24. Februar 1909, vormittags 11 Uhr, im Stadtcasino in Basel** stattfinden wird.

Die Traktanden sind:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1908; Bericht der Rechnungsrevisoren und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresnutzens.
3. Festsetzung der Entschädigung an den Verwaltungsrat. (356.)
4. Wahl der Kontrollstelle pro 1909.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.

Rechnung und Revisionsbericht sind vom 16. Februar an zur Einsicht der Aktionäre im Geschäftslokal der Gesellschaft aufgelegt.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind die Aktien bis spätestens Samstag, den 20. Februar, bei der Gesellschaftskasse in Münchenstein oder bei einem der folgenden Bankhäuser gegen Aushändigung der Eintrittskarte zu hinterlegen: **A. Sarasin & Cie. und Ehinger & Cie., Basel**.

Basel, den 8. Februar 1909.

Der Verwaltungsrat.

## Schweiz. Farbholz- und Imprägnierfabrik A. G., Hochdorf

Die Herren Aktionäre der Schweiz. Farbholz- und Imprägnierfabrik A. G., in Hochdorf, werden unter Bezugnahme auf den Beschluss der Generalversammlung vom 21. Dezember 1907 ersucht, ihre Aktien uns einzusenden, um die Veränderung im Nominalbetrage der Aktien auf den Titeln zu beurkunden. (399.)

Hochdorf, den 10. Februar 1909.

Der Verwaltungsrat.

## Institution Schmutz-Moccard in Rolle

am Genfersee (Waadt)

Geräumiges Haus. Badezimmer. Grosser Spielplatz. Gründliches und praktisches Studium des Französischen und der anderen modernen Sprachen. Kaufmännische Fächer. Schreibmaschine. — Sorgfältige Erziehung. Massige Preise. Zahlreiche Referenzen. — Für Prospekte und Auskünfte wende man sich gef. an die Direktoren  
(372) **Ls. Schmutz & J. E. Monnier.**

Verlangen Sie Spezialprospekt Nr. 202

## Reinige mit Luft

Erstklassiger Staubsaugapparat. (9)

Schmassmann & Cie., Techn. Abteilung  
ZÜRICH, Bahnhofstrasse 110

Fabrikationsgeschäft mit Spezerei, Konsum-Verein und Drogerie-Kundschaft sucht per sofort tüchtigen, seriösen, soliden (433)

### Reisenden

für den Kanton Bern und die französische Schweiz gegen Fixum und Provision. Ohne ganz seriöse Referenzen, nebst nachweisbarem Erfolg bei obiger Kundschaft unnütz sich zu melden. Offerten unter Chiffre **G 1101 Z** an **Haasenstein & Vogler, Zürich**.

Infolge Beendigung einer grösseren Baute werden frei:

## 2 Betonmischmaschinen

40 und 80 cbm tägliche Leistung.

### 2. entsprechende Kies- u. Sandsortier- u. Waschmaschinen

Fusswinden, Aufzüge und sonstiges Baumaterial.

Reflektanten erhalten billigste Offerte sub Chiffre **J 1102 Z** an **Haasenstein & Vogler, Zürich**. (434)

Eine Aktiengesellschaft in Genf, welche Artikel von grossem Konsum fabriziert, sucht einen aktiven, beider Landessprachen mächtigen

## Kommanditär

mit Fr. 50,000, welcher sich der Kontrolle des Verkaufes und der teilweisen Ueberwachung des Personals widmen könnte. (427.)  
Offert an **Sensal Barfuss, Bern**.

Wer in der ital. Schweiz und hauptsächlich in (429.)

## LOCARNO

### Propaganda-Annoncen

machen will, verlange Probenummer und Offerte vom

## ECO del GOTTARDO

politische Volkszeitung

Erscheint 3 mal wöchentlich in Grossformat.

Gut empfohlener, zuverlässiger, junger Mann wünscht als

## Packer oder Magazinerec.

in hiesigem Geschäft aufkommendes Frühjahr Anstellung. Offerten gef. unter Chiffre **P 401** an **Haasenstein & Vogler, Bern**. (401)

### Buchführung

diskrete Nachhilfe, Revisionen.  
**M. Thédy, Bucher-Experte, Bern**.  
Telephon 8220. 64